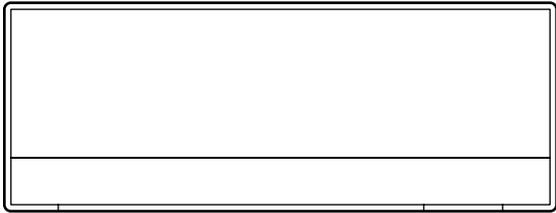


DAIKIN

INSTALLATION MANUAL

R410A Split Series

INVERTER



Models

FTXG25EV1BW FTXG25EV1BS
FTXG35EV1BW FTXG35EV1BS
CTXG50EV1BW CTXG50EV1BS
ATXG25EV1B
ATXG35EV1B
ATXG50EV1B

Installation manual
R410A Split series

English

Installationsanleitung
Split-Baureihe R410A

Deutsch

Manuel d'installation
Série split R410A

Français

Montagehandleiding
R410A Split-systeem

Nederlands

Manual de instalación
Serie Split R410A

Español

Manuale d'installazione
Serie Multiambienti R410A

Italiano

Εγχειρίδιο εγκατάστασης
διαιρούμενης σειράς R410A

Ελληνικά

Manual de Instalação
Série split R410A

Portugues

Руководство по монтажу
Серия R410A с раздельной установкой

Русский

Montaj kılavuzları
R410A Split serisi

Türkçe

Précautions de Sécurité

- Lisez attentivement ces Précautions de Sécurité pour effectuer une installation correcte.
- Dans ce manuel, les précautions sont séparées en deux catégories: AVERTISSEMENT et ATTENTION. Respectez toutes les précautions ci-dessous: elles sont importantes pour assurer la sécurité.

 **AVERTISSEMENT**..... Ne pas suivre un AVERTISSEMENT peut avoir de très graves conséquences pouvant entraîner la mort ou des blessures sérieuses.

 **ATTENTION**..... Ne pas suivre une ATTENTION peut dans certains cas avoir de graves conséquences.

- Les symboles de sécurité suivants sont utilisés dans ce manuel:

 Assurez-vous d'observer cette instruction.	 Assurez-vous de faire une mise à la terre.	 N'essayez jamais!
--	--	---

- Après avoir terminé l'installation, testez l'appareil et recherchez les erreurs d'installation. Donnez à l'utilisateur les instructions adéquates concernant l'utilisation et le nettoyage de l'appareil selon le manuel de l'utilisateur.

 AVERTISSEMENT	
• L'installation doit être réalisée par le revendeur ou un autre professionnel. Une installation incorrecte peut causer une fuite d'eau, une électrocution ou un incendie.	
• Installez le climatiseur selon les instructions données dans ce manuel. Une installation incomplète peut causer une fuite d'eau, une électrocution ou un incendie.	
• Assurez-vous d'utiliser les pièces d'installation fournies ou spécifiées. Si vous utilisez d'autres pièces, l'appareil peut devenir lâche et il y a des risques de fuite d'eau, d'électrocution ou d'incendie.	
• Installez le climatiseur sur une base solide qui peut supporter le poids de l'appareil. Une base incorrecte ou une installation incomplète peut causer des blessures dans le cas où l'appareil tombait de la base.	
• Le travail électrique doit être réalisé conformément avec le manuel d'installation et le règlement de câblage électrique national ou le code de pratique. Une capacité insuffisante ou un travail électrique incomplet peut causer une électrocution ou un incendie.	
• Assurez-vous d'utiliser un circuit d'alimentation spécialisé. N'utilisez jamais une alimentation partagée par un autre appareil.	
• Pour le câblage, utilisez un câble suffisamment long pour couvrir la distance entière sans raccord. N'utilisez pas de cordon prolongateur. Ne chargez pas l'alimentation secteur et utilisez un circuit d'alimentation spécialisé. (Dans le cas contraire, cela pourrait causer un échauffement anormal, une électrocution ou un incendie.)	
• Utilisez les types de fil spécifiés pour les connexions électriques entre les appareils intérieurs et extérieurs. Fixez solidement les fils de connexion de façon que les terminaux ne reçoivent aucune contrainte. Des connexions ou des fixations incomplètes peuvent causer un échauffement des terminaux ou un incendie.	
• Après la connexion des fils d'interconnexion et des fils fournis, rangez les fils de façon qu'ils ne gênent pas et ne forcent pas sur les couvercles ou panneaux électriques. Installez les couvercles par dessus les fils. Une installation incomplète des couvercles peut causer un échauffement des terminaux ou un incendie.	
• Si du réfrigérant a fui pendant l'installation, ventilez la pièce. (Le réfrigérant produit un gaz toxique s'il est exposé aux flammes.)	
• Une fois que l'installation est terminée, vérifiez qu'il n'y a pas de fuite de gaz. (Le réfrigérant produit un gaz toxique s'il est exposé aux flammes.)	
• Lors de l'installation ou du déplacement du système, assurez-vous que le circuit de réfrigérant ne contient pas de substances étrangères à celles spécifiées (R410A), telles que de l'air. (La présence d'air ou d'une autre substance étrangère dans le circuit de réfrigérant cause une augmentation anormale de la pression ou une rupture pouvant causer des blessures.)	
• Durant le vidage, arrêtez le compresseur avant de démonter les tuyaux de réfrigérant. Si le compresseur continue de fonctionner et si le clapet d'arrêt est ouvert durant le vidage, l'air sera aspiré lors du démontage des tuyaux de réfrigérant, ce qui provoquera une anomalie de pression dans le circuit de réfrigération et entraînera une panne, voire des blessures.	
• Durant l'installation, fixez solidement les tuyaux de réfrigérant avant de faire fonctionner le compresseur. Si le compresseur n'est pas fixé et si le clapet d'arrêt est ouvert durant le vidage, l'air sera aspiré lors du fonctionnement du compresseur, ce qui provoquera une anomalie de pression dans le circuit de réfrigération et entraînera une panne, voire des blessures.	
• Assurez-vous de mettre l'appareil à la terre. Ne mettez pas l'appareil à la terre sur un tuyau utilitaire, un parafoudre ou la terre d'un téléphone. Une mise à la terre incomplète peut causer une électrocution ou un incendie. Un courant de surtension de la foudre ou d'une autre source peut endommager le climatiseur.	
• Veillez à installer un disjoncteur de perte de terre. Ne pas installer un disjoncteur de perte de terre peut entraîner des décharges électriques ou un incendie.	

 ATTENTION	
• N'installez pas le climatiseur dans un endroit où il y a des dangers d'exposition à des fuites de gaz inflammables. Si du gaz fuit et s'accumule autour de l'appareil, il risque de s'enflammer.	
• Placez le tuyau de vidange selon les instructions du manuel. Une mauvaise installation du tuyau peut causer une fuite d'eau.	
• Remarque concernant l'installation de l'unité externe. (Modèles à pompe à chaleur seulement.) Dans les zones froides, où la température de l'air externe reste en-dessous ou autour du point de congélation pendant quelques jours, le tuyau d'écoulement de l'unité externe pourrait geler. Il est donc recommandé d'installer un appareil de chauffage électrique afin d'éviter que le tuyau d'écoulement ne gèle.	
• Serrez l'écrou évasé selon la méthode spécifiée, avec une clé dynamométrique par exemple. Si vous serrez trop l'écrou évasé, ce dernier peut se fissurer au bout d'un certain temps et provoquer une fuite de réfrigérant.	

Accessoires

Appareil intérieur (A) – (H)

(A) Plaque de montage	1	(D) Support de la télécommande	1	(G) Manuel de l'utilisateur	1
(B) Filtre purificateur d'air photocatalytique à l'apatite et au titane	2	(E) Piles sèches AAA	2	(H) Manuel d'installation	1
(C) Télécommande	1	(F) Vis de fixation de l'appareil intérieur (M4 × 12L)	1		

Sélection d'un Emplacement

- Avant de choisir l'emplacement de l'installation, demandez la permission de l'utilisateur.

1. Appareil intérieur

- L'appareil intérieur doit être installé dans un endroit où:
 - 1) les restrictions sur l'installation, spécifiées sur le schéma d'installation de l'appareil intérieur sont respectées,
 - 2) les bouches d'entrée et de sortie d'air sont dégagées,
 - 3) l'appareil n'est pas situé en plein soleil,
 - 4) l'appareil est à l'écart des sources de chaleur ou de vapeur,
 - 5) où il n'y a pas de source de vapeur d'huile de machine (cela pourrait réduire la durée de vie de l'appareil intérieur),
 - 6) l'air froid (chaud) circule dans la pièce,
 - 7) l'appareil est à l'écart des lampes fluorescentes à démarrage électronique (de type à inverseur ou à allumage rapide), car elles pourraient réduire la distance de fonctionnement de la télécommande,
 - 8) l'appareil est à plus d'un mètre d'un téléviseur ou d'une radio (l'appareil pourrait causer des interférences avec l'image ou le son),
 - 9) Installez à la hauteur recommandée (1,8m).

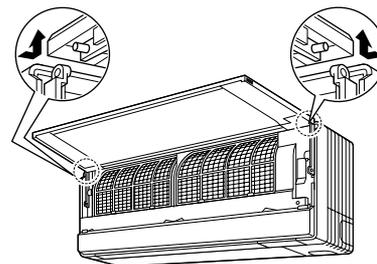
2. Télécommande

- 1) Allumez toutes les lampes fluorescentes de la pièce, s'il y en a, et trouvez l'emplacement où les signaux de télécommande sont correctement reçus par l'appareil intérieur (à moins de 7 mètres).

Conseils d'installation

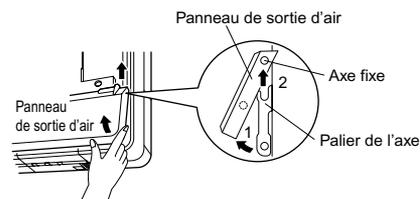
1. Démontage et montage du panneau avant

- Démontage du panneau
 - 1) Placez un doigt sur les languettes situées de chaque côté du panneau avant et ouvrez ce dernier jusqu'à ce qu'il soit à l'horizontale.
 - 2) Faire glisser le panneau avant vers la gauche démontera l'axe rotatif de droite. L'axe rotatif de gauche se démonte en le faisant glisser vers la droite.
- Montage du panneau
 - 1) Insérez les axes rotatifs dans les trous situés de chaque côté du panneau avant et fermez lentement ce dernier. (Appuyez de chaque côté du panneau avant.)



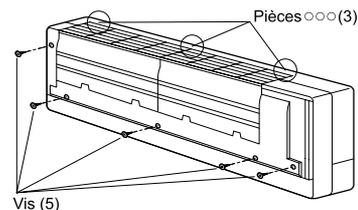
2. Démontage et montage du panneau de sortie d'air

- Démontage du panneau de sortie d'air
 - 1) Tirez légèrement le panneau de sortie d'air vers vous.
 - 2) Soulevez-le et démontez les axes fixes situés de chaque côté.
- Montage du panneau de sortie d'air
 - 1) Insérez les axes fixes situés de chaque côté du panneau de sortie d'air dans leurs supports en les accrochant par le haut, puis fermez lentement le panneau.



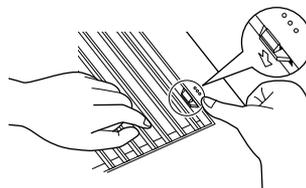
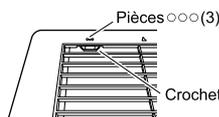
3. Démontage et montage de la grille avant

- Démontage de la grille avant
 - 1) Démontez le panneau avant et le panneau de sortie d'air.
 - 2) Retirez les 5 vis de la grille avant.



- 3) Libérez les 3 crochets de la grille avant.
(Voir ○○○ .)

- Montage de la grille avant
 - 1) Montez la grille à l'horizontale et fixez solidement les 3 crochets.
 - 2) Insérez le 5 vis.
 - 3) Montez le panneau de sortie d'air et le panneau avant.



Tirez délicatement la grille avant vers vous et, de l'autre main, appuyez sur le crochet.
(En 3 points)

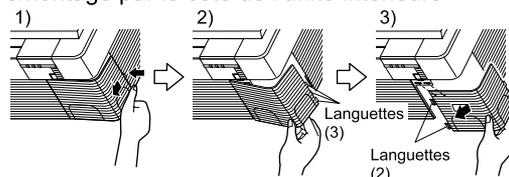
⚠ ATTENTION

Lorsque vous démontez ou montez la grille avant, ne touchez aucun composant électrique.
L'électricité statique créée par contact peut provoquer des dysfonctionnements.

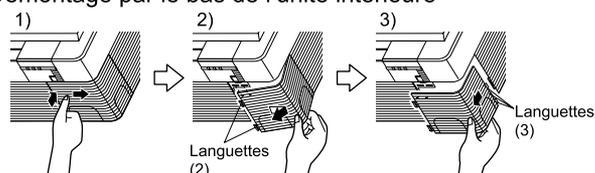
4. Ouverture du couvercle de service de l'unité intérieure

- Ouverture du couvercle
 - 1) Poussez et faites glisser le couvercle de service dans le sens de la flèche.
 - 2) Libérez les languettes.
 - 3) Faites glisser l'autre languette dans le sens de la flèche.

- Démontage par le côté de l'unité intérieure



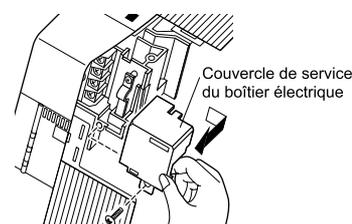
- Démontage par le bas de l'unité intérieure



- 4) Retirez la vis du bas du boîtier électrique et démontez le couvercle de service du boîtier électrique.

- Montage du couvercle

- 1) Fixez le couvercle de service du boîtier électrique.
- 2) Réglez les griffes du couvercle de service et installez le couvercle.



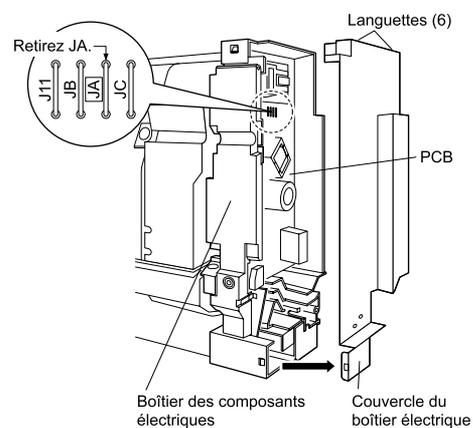
Faites glisser le couvercle de service vers la droite pour le démonter.

5. Comment régler les différentes adresses

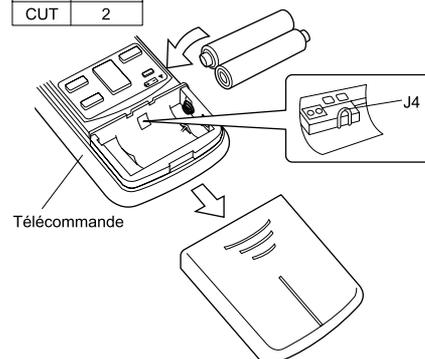
- 1) Lorsque les unités internes sont installées dans une seule pièce, les deux télécommandes sans fil peuvent être réglées pour des adresses différentes.

6. Circuit imprimé de l'unité interne

- 1) Retirez le panneau avant.
- 2) Enlevez la grille avant. (5 vis)
- 3) Retirez le couvercle du boîtier électrique. (6 languettes)
- 4) Retirez le cavalier d'adresses (JA) de la carte à circuits imprimés de l'unité intérieure.



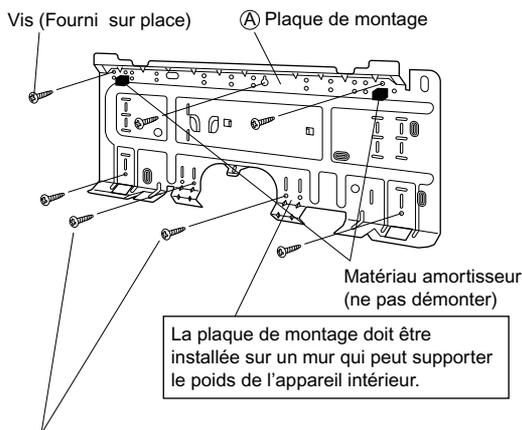
JA/J4	ADDRESS
EXIST	1
CUT	2



7. Télécommande

- 1) Coupez le cavalier J4.

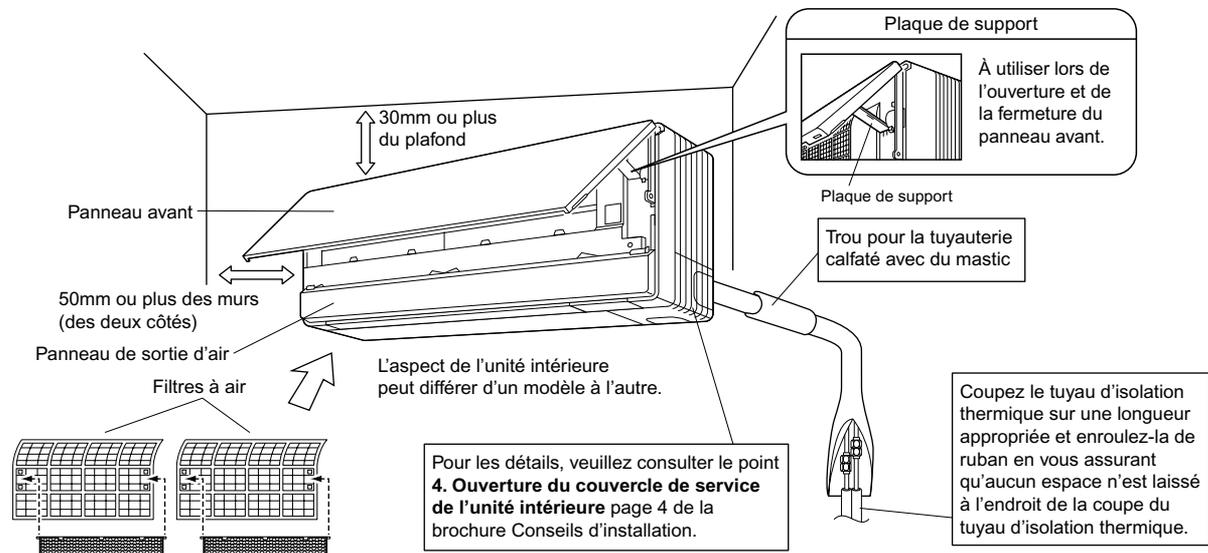
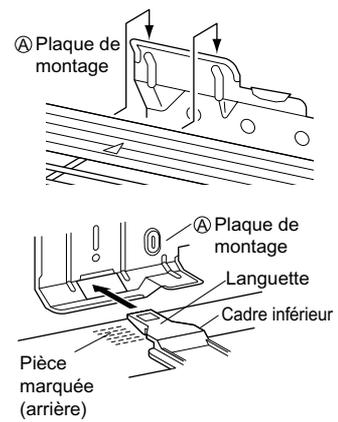
Schéma d'installation de L'appareilIntérieur



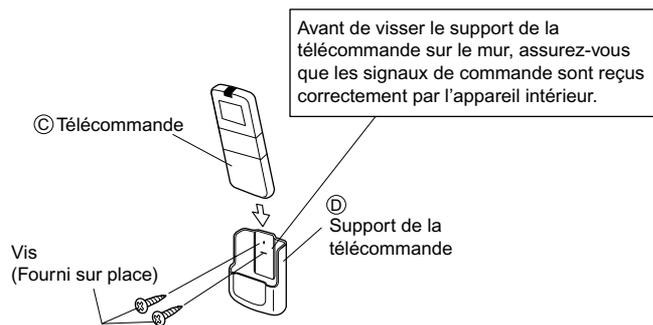
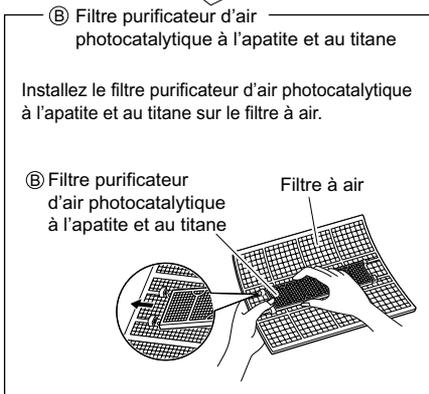
Fixez la plaque de montage au mur, du côté où le cadre inférieur et la plaque de montage s'unissent.

Montage et démontage de l'unité intérieure

- Comment fixer l'unité interne.
 - 1) A l'aide des 2 marques Δ en haut de l'unité intérieure, fixez les crochets du A) Plaque de montage sur l'unité intérieure.
 - 2) Fixez bien les languettes du cadre inférieur sur le A) Plaque de montage. (2 de chaque côté)
- Comment démonter l'unité interne.
 - 1) Soulevez les pièces marquées en bas de la grille avant, tirez la grille avant vers vous et libérez les languettes situées en bas du cadre.
 - 2) Soulevez l'unité intérieure et retirez-la du haut du panneau d'installation.



Pour les détails, veuillez consulter le point 4. Ouverture du couvercle de service de l'unité intérieure page 4 de la brochure Conseils d'installation.



Capteur à Oeil Intelligent

⚠ ATTENTION

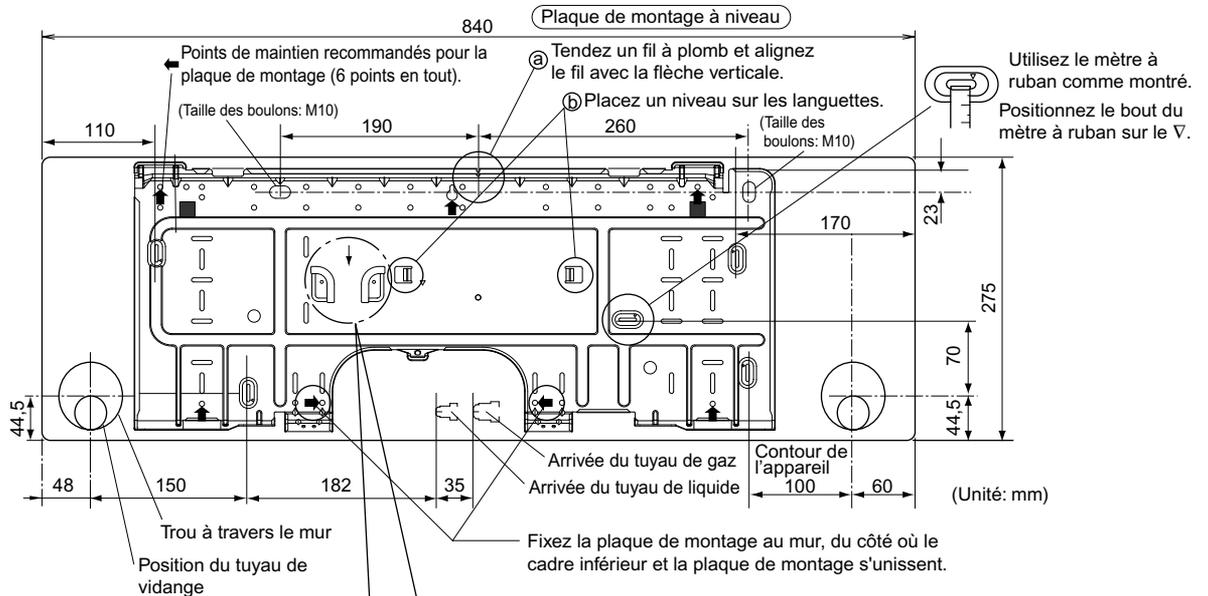
- 1) Ne heurtez ni ne poussez violemment le capteur à oeil intelligent. Il pourrait s'abîmer et mal fonctionner.
- 2) Ne placez pas de gros objets près du capteur. Maintenez également les appareils de chauffage et les humidificateurs hors de la zone de détection du capteur.

Installation de l'unité Intérieure

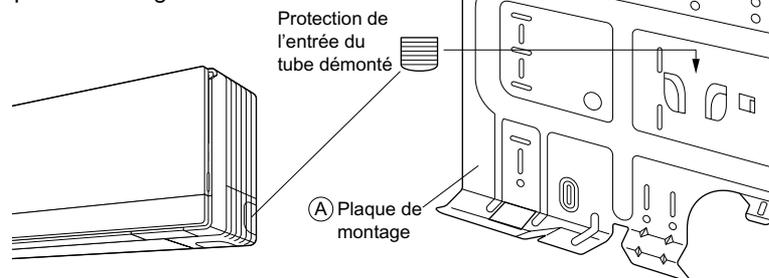
1. Installation de la plaque de montage

- La plaque de montage doit être installée sur un mur pouvant supporter le poids de l'appareil intérieur.
 - Fixez temporairement la plaque de montage sur le mur, assurez-vous que le panneau est bien droit et marquez les points à percer sur le mur.
 - Fixez la plaque de montage sur le mur avec les vis.

Points de maintien recommandés de la plaque de montage et dimensions

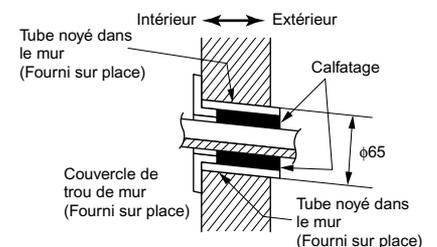


* La protection de l'entrée du tube démonté peut être conservée dans la pochette de la plaque de montage.



2. Perçage d'un trou et Installation du tube noyé dans le mur

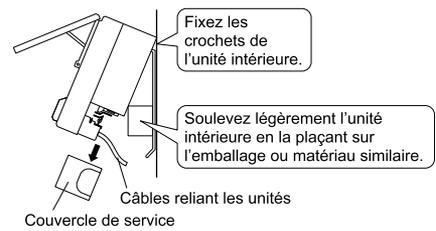
- Pour les murs contenant une armature en métal ou un cadre de métal, utilisez un tube noyé dans le mur et un couvercle dans le trou pour éviter tout surchauffement, électrocution ou incendie.
- Assurez-vous de calfeutrer les espaces autour du tube avec un matériau de calfatage pour empêcher toute fuite d'eau.
 - Percez un trou de 65mm dans le mur de façon qu'il soit en pente vers l'extérieur.
 - Insérez un tube de mur dans le trou.
 - Insérez un couvercle de tour de mur dans le tube de mur.
 - Après avoir terminé l'installation de la tuyauterie de réfrigérant, de vidange et les câblages, calfeutez l'espace dans le trou du mur avec du mastic.



Installation de l'unité Intérieure

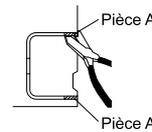
3. Installation des câbles reliant les unités

- 1) Démontez le couvercle de service de la grille avant.
- 2) Retirez le couvercle de service du boîtier électrique.
- 3) Après avoir fixé le panneau d'installation, raccordez les câbles reliant les unités comme indiqué sur la figure de droite.



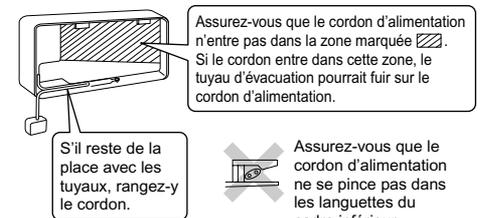
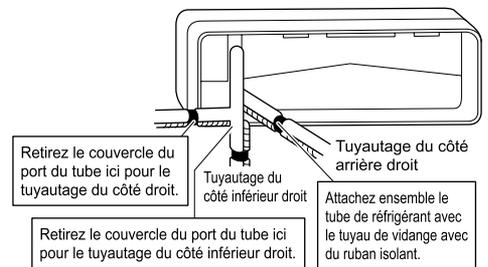
4. Pose de la tuyauterie, du tuyau d'évacuation et des câbles

- Posez la tuyauterie et le tuyau d'évacuation dans le sens de la tuyauterie sortant de l'unité, comme illustré ci-dessous.
- Assurez-vous que le tuyau d'évacuation est incliné vers le bas.
- Enveloppez la tuyauterie et le tuyau d'évacuation dans un ruban isolant.
- Fixez puis conformez les tuyaux, les flexibles et les câbles de sorte qu'ils puissent passer dans le trou de passage des tuyaux.
- Lorsque vous découpez le trou de passage des tuyaux, découpez la pièce A avec des pinces le long de la rainure découpée comme indiqué sur la figure de droite. Arrêter les pinces à mi-chemin de la pièce A peut la casser.



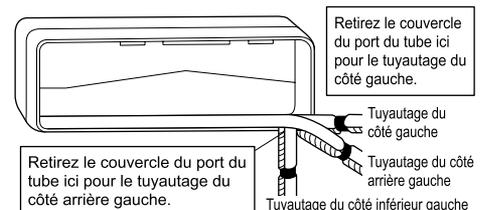
4-1. Tuyautage du côté droit, arrière droit ou inférieur droit

- 1) Attachez le tuyau de vidange du côté intérieur des tuyaux de réfrigérant avec du ruban adhésif.
 - 2) Enroulez les tubes du réfrigérant et le tuyau de vidange dans du ruban isolant.
 - 3) Faites passer tous les tuyaux par le trou pratiqué dans le mur et fixez l'unité intérieure au panneau d'installation. (voir p5 **Montage et démontage de l'unité intérieure**)
 - 4) Raccordez les tuyaux.
 - 5) Rangez le cordon d'alimentation en excès derrière l'unité intérieure.
 - 6) Assurez-vous de ne pas pincer les câbles reliant les unités et le cordon d'alimentation, appuyez sur le bas de l'unité intérieure des deux mains et fixez les languettes.
- Si l'unité intérieure ne se fixe pas au panneau d'installation, fixez le panneau inférieur au panneau d'installation avec des vis. (En un point à gauche ou à droite.)

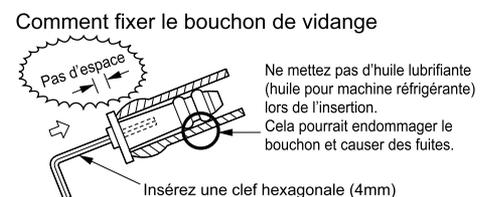


4-2. Tuyautage du côté gauche, arrière gauche ou inférieur gauche

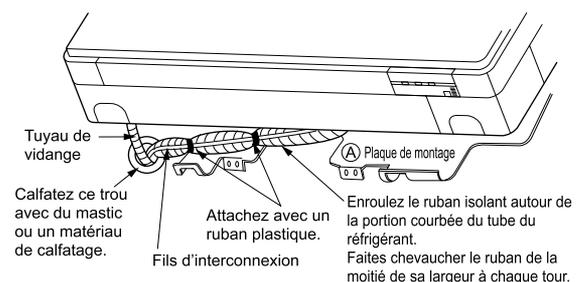
- 1) Attachez le tuyau de vidange du côté intérieur des tuyaux de réfrigérant avec du ruban adhésif.
- 2) Assurez-vous de connecter le tuyau de vidange au port de vidange à la place du bouchon de vidange.



1. Retirez le bouchon d'évacuation.
2. Retirez le tuyau d'évacuation et remontez-le à gauche.
3. Remontez le bouchon d'évacuation à droite.



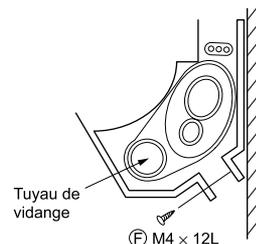
- 3) Insérez les tuyaux de réfrigérant et posez-les de sorte qu'ils coïncident avec les tuyaux de liquide et de gaz marqués sur le panneau d'installation.
- 4) Fixez l'unité intérieure au panneau d'installation.
- 5) Raccordez les tuyaux. Si cette opération est difficile, démontez d'abord la grille avant.



6) Enroulez le ruban isolant autour des tuyaux. Si vous ne remplacez pas le tuyau d'évacuation, rangez-le comme indiqué ci-dessous.

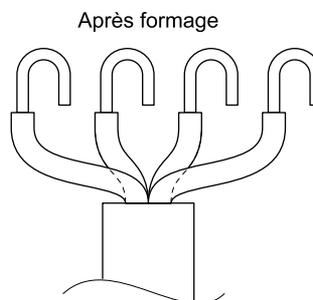
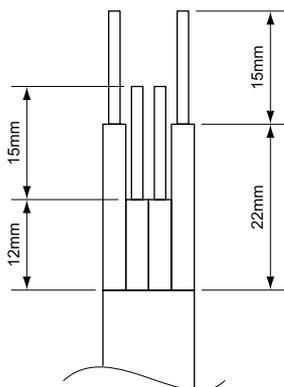
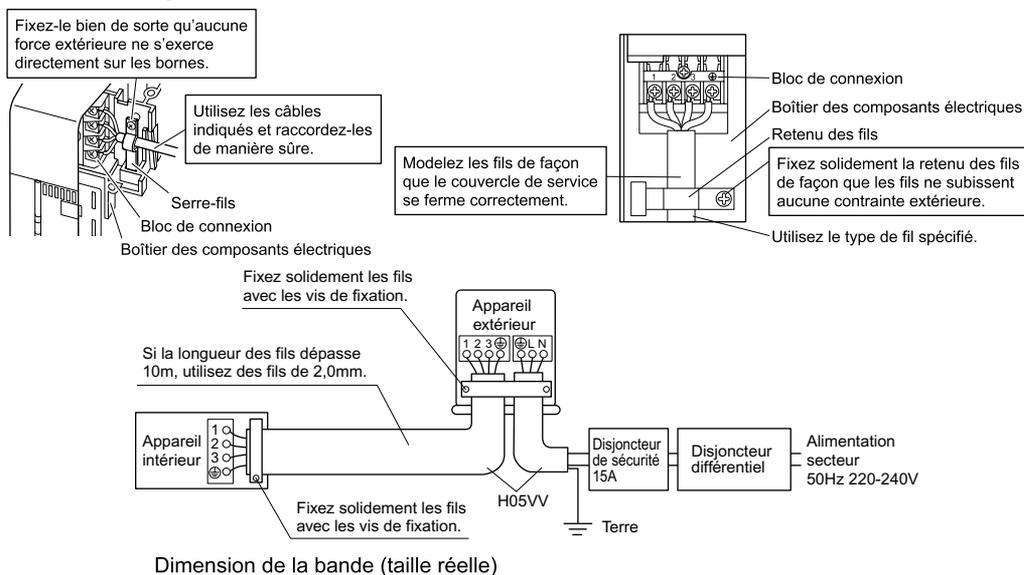
REMARQUE:

1. Lorsque vous serrez les vis de l'unité intérieure, utilisez une Ⓢ vis de fixation de l'appareil intérieur (M4 x 12L). (En un point à gauche ou à droite.)
- 7) Rangez le cordon d'alimentation en excès derrière l'unité intérieure. (voir 4-1. 6))
- 8) Assurez-vous de ne pas pincer les câbles reliant les unités et le cordon d'alimentation, appuyez sur le bas de l'unité intérieure des deux mains et fixez les languettes.
Si l'unité intérieure ne se fixe pas au panneau d'installation, fixez le panneau inférieur au panneau d'installation avec des vis.
(En un point à gauche ou à droite.)



5. Câblage

- 1) Dénudez l'extrémité des fils (15mm).
- 2) Faites correspondre les couleurs des fils avec les numéros des prises des blocs de connexion des appareils intérieur et extérieur et fixez solidement les fils sur les prises correspondantes.
- 3) Connectez les fils de mise à la terre sur les prises correspondantes.
- 4) Tirez sur les fils pour vous assurer qu'ils sont correctement fixés, puis bloquez-les avec la retenu.
- 5) Façonnez les fils de façon que le couvercle de service puisse se fermer correctement, puis refermez le couvercle.



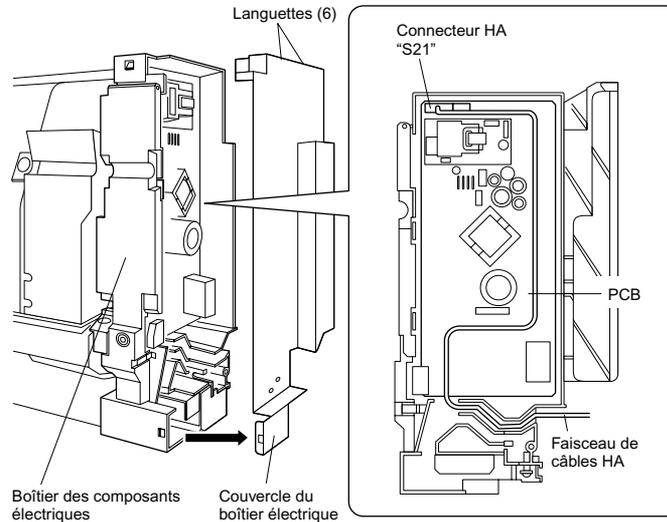
⚠ AVERTISSEMENT

- 1) N'utilisez pas de fils avec prises de réglage, avec support, des cordons prolongateur ou des connexions "starbust" parce que cela pourrait causer une surchauffe, une électrocution ou un incendie.
- 2) N'utilisez pas les composants électriques que vous avez achetés sur place dans le produit. (N'embranchez pas l'alimentation de la pompe d'évacuation, etc. depuis le bornier.) Cela peut provoquer une électrocution ou un incendie.

Installation de l'unité Intérieure

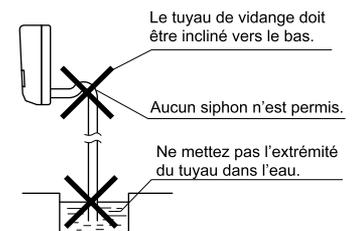
6. Lors du raccordement à un système HA

- 1) Retirez la grille avant. (5 vis)
- 2) Retirez le couvercle métallique du boîtier électrique. (6 languettes)
- 3) Insérez le cordon de raccordement dans le connecteur HA "S21".
- 4) Posez le cordon de raccordement comme indiqué sur la figure ci-dessous.
- 5) Remettez le couvercle du boîtier électrique et la grille avant en place.

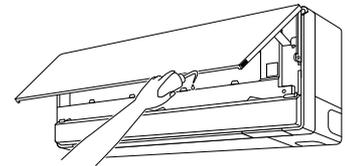


7. Tuyauterie de vidange

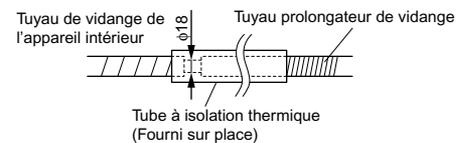
- 1) Raccordez le tuyau d'évacuation comme indiqué à droite.



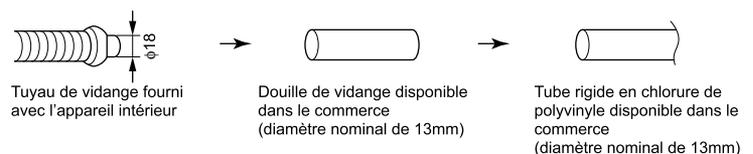
- 2) Retirez les filtres à air et versez un peu d'eau dans l'égouttoir pour vérifier si l'eau s'écoule correctement.



- 3) Quand le tuyau de vidange a besoin d'être prolongé, utilisez un tuyau prolongateur disponible dans le commerce. Assurez-vous d'isoler thermiquement la partie intérieur du tuyau de vidange.



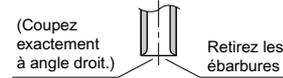
- 4) Lors de la connexion d'un tube rigide en chlorure de polyvinyle (diamètre nominal de 13mm) directement au tuyau de vidange attaché à l'appareil intérieur, utilisez une douille de vidange disponible dans le commerce (diamètre nominal de 13mm) comme joint.



Pose des Tuyaux de Réfrigérant

1. Évasement de l'extrémité du tube

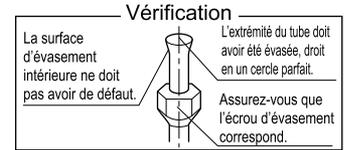
- 1) Coupez l'extrémité du tube avec un coupe-tube.
- 2) Retirez les ébarbures en dirigeant la surface coupée vers le bas de façon que les ébarbures ne pénètrent pas dans le tube.
- 3) Placez l'écrou d'évasement sur le tube.
- 4) Évasez le tube.
- 5) Vérifiez que l'évasement a été correctement réalisé.



Évasement

Placez exactement à la position montrée ci-dessous.

	Outil d'évasement pour le R410A		Outil d'évasement traditionnel	
	Type à griffe	Type à griffe (Type rigide)	Type à papillon (Type à impériale)	
A	0-0,5mm	1,0-1,5mm	1,5-2,0mm	



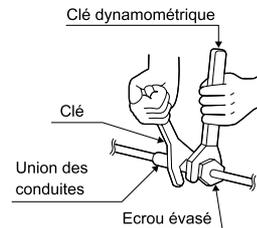
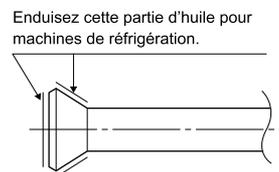
⚠ AVERTISSEMENT

- 1) N'utilisez pas d'huile minérale sur la partie évasée.
- 2) Evitez que de l'huile minérale n'entre dans le système, ce qui réduirait la durée de vie des unités.
- 3) N'utilisez jamais de conduites qui ont déjà servi pour d'autres installations. N'utilisez que les pièces fournies avec l'unité.
- 4) N'installez jamais de déshumidificateur sur l'unité R410A ou la durée de vie de cette dernière ne sera plus garantie.
- 5) La substance de déshumidification pourrait se dissoudre et endommager le système.
- 6) Un évasement incomplet peut causer des fuites de gaz réfrigérant.

2. Tuyauterie de réfrigérant

- 1) Alignez les centres des deux surfaces évasées et serrez les écrous d'évasement à la main sur 3 ou 4 tours. Puis serrez-les complètement avec une clef dynamométrique.
 - Utilisez une clef dynamométrique pour serrer les écrous d'évasement pour éviter tout dommage possible aux écrous et toute fuite de gaz.

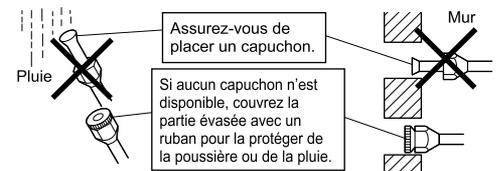
Couple de serrage de l'écrou d'évasement		
Côté gaz		Côté liquide
3/8 pouces	1/2 pouces	1/4 pouces
32,7-39,9N • m (333-407kgf • cm)	49,5-60,3N • m (505-615kgf • cm)	14,2-17,2N • m (144-175kgf • cm)



- 2) Pour éviter toute fuite de gaz, appliquez de l'huile de machine réfrigérante sur les surfaces évasées intérieures et extérieures. (Utilisez de l'huile réfrigérante pour la R410A.)

2-1. Précautions sur la manipulation des tubes

- 1) Protégez l'extrémité ouverte du tube contre la poussière et l'humidité.
- 2) Toutes les courbures de tube doivent être réalisées avec beaucoup de précaution. Utilisez un appareil à cintrer les tubes. (Le rayon de courbure doit être supérieur à 30 ou 40mm.)



Pose des Tuyaux de Réfrigérant

2-2. Sélection des tubes en cuivres et des matériaux d'isolation thermiques

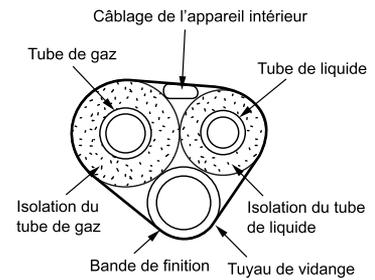
- Lors de l'utilisation des tubes en cuivre et accessoires disponibles dans le commerce, observez les précautions suivantes:

1) Matériel d'isolation: Mousse de polyéthylène

Taux de transfert thermique: 0,041 à 0,052W/mK (0,035 à 0,045kcal/mh°C)

La température de la surface des tubes de gaz réfrigérant peut atteindre 110°C maximum.

Choisissez un matériau d'isolation thermique qui résiste à cette température.



2) Assurez-vous d'isoler la tuyauterie de gaz et de liquide et de respecter les dimensions d'isolation ci-dessous.

Côté gaz		Côté liquide
Classe 25/35	Classe 50	Classe 25/35/50
Dia. ext. 9,5mm	Dia. ext. 12,7mm	Dia. ext. 6,4mm
Épaisseur 0,8mm		Épaisseur 0,8mm
Isolation thermique des tubes de gaz		Isolation thermique des tubes de liquide
Classe 25/35	Classe 50	Classe 25/35/50
Dia. int. 12-15mm	Dia. int. 14-16mm	Dia. int. 8-10mm
Épaisseur 10mm Min.		

3) Utilisez des isolations thermiques séparées pour le tube de gaz et de liquide réfrigérant.

Fonctionnement d'essai et Test

1. Fonctionnement d'essai et test

- 1-1 Mesurez la tension de l'alimentation et assurez-vous qu'elle est comprise dans la plage spécifiée.
- 1-2 Assurez-vous que le panneau avant s'ouvre et se ferme régulièrement à l'aide de la télécommande. (N'utilisez pas la touche marche/arrêt de l'unité intérieure.)
- 1-3 Le fonctionnement d'essai doit être réalisé en mode de refroidissement et de chauffage.
 - En mode de refroidissement, choisissez la plus basse température programmable; en mode de chauffage, choisissez la plus haute température programmable.
 - 1) Le fonctionnement d'essai peut ne pas être possible dans un des modes en fonction de la température de la pièce. Utilisez la télécommande pour réaliser l'essai de fonctionnement comme décrit ci-dessus.
 - 2) Après le fonctionnement d'essai, réglez la température sur un niveau normal (26°C à 28°C en mode de refroidissement, 20°C à 24°C en mode de chauffage).
 - 3) Un système de protection empêche le redémarrage de l'appareil 3 minutes après qu'il a été mis hors tension.
- 1-4 Réalisez un essai de fonctionnement en vous référant au manuel de l'utilisateur pour vérifier que toutes les fonctions et toutes pièces, comme le mouvement des persiennes, fonctionnent correctement.
 - Le climatiseur consomme une petite quantité d'énergie en mode d'attente. Si le système ne doit pas être utilisé pendant un certain temps après l'installation, coupez l'interrupteur d'alimentation pour économiser l'énergie consommée.
 - Si l'interrupteur se déclenche pour couper l'alimentation du climatiseur, le système retrouve son mode de fonctionnement original quand l'interrupteur est remis sous tension.

Fonctionnement d'essai à partir de la télécommande

- 1) Appuyez sur la touche ON/OFF pour mettre le système sous tension.
- 2) Appuyez simultanément au centre de la touche TEMP et de la touche MODE.
- 3) Appuyez deux fois sur la touche MODE.
("7" apparaît sur l'affichage pour indiquer que le mode de fonctionnement d'essai est choisi.)
- 4) Le mode de fonctionnement d'essai se termine après environ 30 minutes et l'appareil retourne en mode normal.
Pour quitter le fonctionnement d'essai, appuyez sur la touche ON/OFF.

2. Éléments testés

Éléments testés	Symptômes (Affichage du diagnostic sur la télécommande)	Vérification
Les appareils intérieur et extérieur sont installés correctement sur des bases solides.	Chute, vibration, bruit	
Pas de fuite de gaz réfrigérant.	Refroidissement/chauffage incomplet	
Les tubes de gaz réfrigérant et de liquide et le tuyau de vidange intérieur sont thermiquement isolés.	Fuite d'eau	
La ligne de vidange est correctement installée.	Fuite d'eau	
Le système est correctement mis à la terre.	Pertes électriques	
Les fils spécifiés sont utilisés pour les fils d'interconnexion.	Mauvais fonctionnement ou dommages provenant de surchauffes	
Les bouches d'entrée et de sortie d'air des appareils intérieur et extérieur ne sont pas gênées. Les valves de fermeture sont ouvertes.	Refroidissement/chauffage incomplet	
L'appareil intérieur reçoit correctement les commandes de la télécommande.	Ne fonctionne pas	

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
<http://www.daikin.com/global/>

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium